

OPEN ACCESS*Al-Duhaa*

﴿Journal of Islamic Studies﴾

ISSN (print): 2710-0812

ISSN (online): 2710-3617

www.alduhaa.com

Al-duhaa, Vol.:1, Issue: 2, July - Dec 2020

DOI:10.51665/al-duhaa.001.02.0011 , PP: 41-52

ریاستِ مدینہ میں بازاروں کی نگرانی (مانیٹرنگ) کا تصور اور اس کی عصری معنویت: تحقیقی جائزہ

The Concept of Market Monitoring in the State of Madina and its Relevance in Modern era: Research Analysis

Published:
28-12-2020

Accepted:
26-11-2020

Received:
25-10-2020

Saeedulhaq Jadoon

Lecturer, Department of Islamic & Religious Studies,
Hazara University, Mansehra

Email: saeedulhaqjadoon@gmail.com**Ijaz Khan**

Lecturer (v) Department of Political Science, Hazara
University, Mansehra

Email: kejaz88@yahoo.com**Abstract**

The monitoring system in state departments/institutions is extremely significant and important in any setup/government. The working of the state system becomes coherent and meaningful, and institutions and organizations become proactive under effective monitoring. Also, in the masses, it encourages trust in state and state departments/organizations, and a healthily prosperous society develops. In a society without a proficient monitoring system, institutions become victim of inefficiency, negligence, and lack of interest and lethargy, and thus become meaningless and ineffective. In today's world monitoring is given its due weight, and the services of various agencies/organizations are hired for the purpose of monitoring. The concept of monitoring (and accountability) is not a new one, however; Islam introduced the idea earlier when the world was ignorant of it at large. It is evident from the records of the holy life of the Prophet Muhammad (SAW) that he himself held monitoring absolutely important. In the state of Madina prophet (SAW) himself monitored the market Groceries and its rates. market monitoring is very important for the Control of inflation.

From various historical accounts, it is clear that the four Pious Caliphs made the system of monitoring more established and organized according to the specific conditions and needs of their times, Specially in the monitoring of market they organized a proper system. Their principle of market monitoring is an example that still can and should be followed. In the present Research study, a survey/analysis of the concept and principles of market monitoring prevalent during the holy life of the Prophet and the early caliphate system is given. In the light of/From the perspective of these guiding principles, an analysis of the modern system of market monitoring and its utility/practicality is presented.

Keywords Market Monitoring, State of Madina, Modern era, Prophet Muhammad (SAW), system, organizations.



تمہید

ریاستی اداروں کی مانیٹرنگ سسٹم کسی بھی ریاست میں نہایت اہم اور ضروری ہے مانیٹرنگ سے ریاست کا نظام مر بوط اور ادارے فعال ہو جاتے ہیں۔ اداروں میں منظم مانیٹرنگ سے ریاست پر عوام کا اعتماد بڑھتا رہتا ہے اور ایک خوشحال معاشرہ تشکیل پاتا ہے۔ جس معاشرے میں مانیٹرنگ سسٹم نہ ہو وہاں کے ادارے عام طور پر کام چوری، غفلت اور تسلیل پسندی کا شکار ہو کر بے معنی رہ جاتے ہیں۔ عصر حاضر میں عالمی سطح پر مانیٹرنگ سسٹم کو بہت اہمیت دی جاتی ہے اور اس مقصد کے لئے مختلف اداروں کی خدمات حاصل کی جاتی ہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ یہ کوئی جدید تصور اور طریقہ کار نہیں بلکہ اسلام نے آج سے صدیوں پہلے یہ تصور پیش کیا ہے جب کہ دنیا اس سے بے خبر تھی۔ آج بازاروں کی مانیٹرنگ نہ ہونے کی وجہ سے نرغ بڑھ رہے ہیں اور مہنگائی کا ایک طوفان برپا ہے۔ اس لئے اس قضیہ کے حل کے لئے سیرت طیبہ کا مطالعہ کر کے اس کے تنازع میں مانیٹرنگ سسٹم متعارف کرنا چاہئے۔

سیرت طیبہ کے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے بذاتِ خود مانیٹرنگ کو بڑی اہمیت دی۔ کئی روایات سے اس کا اندازہ ہوتا ہے اس کے بعد حضرات خلفاء راشدین رضی اللہ تعالیٰ عنہم نے اس نظام کو اپنے زمانے کے احوال اور لوگوں کے عرف و رواج کے مطابق مزید مضبوط اور منظم طریقے سے اپنایا۔ یہ اصول عہد حاضر کے لئے ایک قابل تلقید نمونہ ہے۔

بازاروں میں آج ایسے معاملات ہیں جن کا شرعی حل اس وقت کی اہم ضرورت ہے اور اس حل کے لئے مانیٹرنگ کی ضرورت ہے۔ ملٹی یوں مارکیٹنگ میں آج کل ایسے اوارے وجود میں آئے ہیں جو مختلف اسکیوں کو ممبر در ممبر آگے بڑھاتے ہیں، اس کا شرعاً حکم کیا ہے؟ اس طرح تجارتی انعامی اسکیوں جو بازاروں میں موجود ہیں اس کا کیا حکم ہے؟¹ اس طرح کئی مسائل ہیں جن کی مانیٹرنگ از حد ضروری ہے۔ اس لئے اس رسیروچ پیپر میں مانیٹرنگ کے حوالے سے اسلام کے پیش کردہ تصورات کا جائزہ پیش کیا گیا ہے جو عہد رسالت و عہد صحابہ میں راجح تھا نیز ان اصول کے تنازع میں موجودہ زمانے میں مانیٹرنگ کی عصری معنویت کا جائزہ لیا گیا ہے۔

سابقہ تحقیقات کا جائزہ

اس موضوع پر جزوی طور پر مختلف کتابوں میں مواد موجود ہیں تاہم مستقل کتابیں بھی موجود ہیں۔ حسبہ کے حوالے سے امام ابن تیمیہ کی "الحسابۃ فی الایسلاہم" ، الماوردي کی "الاَحْکَامُ السُّلْطَانِیَّةُ" ، عبدالرحمن بن حن بن کی "الہمیہ الحسبة فی النظام الایسلاہمی" اور محمد بن محمد القرشی کی "معالم القریۃ فی طلب الحسبة" اہم مصادر ہیں لیکن ان مصادر میں کسی ریاست میں حسبہ کے مجموعی نظام کو زیر بحث لایا گیا ہے جب کہ اس رسیروچ پیپر میں اس نظام میں سے صرف بازاروں کی نگرانی کے عنوان کو موضوع بحث بنایا گیا ہے اور اس کا معاصر نظام سے تطبیق کیا گیا ہے جو سابقہ لٹریچر سے مختلف ہے۔

مانیٹرنگ سسٹم کا تعارف

فقہاء کرام نے مانیٹرنگ سسٹم کے لئے عربی زبان میں "حسبہ" کی اصطلاح استعمال کی ہے۔ حسبہ کی تعریف مختلف اہل علم نے کی ہے۔ جمہور فقهاء کرام نے حسبہ کی تعریف کرتے ہوئے لکھا ہے:

عرفها جمہور الفقهاء بأنها الأمر بالمعروف إذا ظهر تركه ، والنهي عن المنكر إذا ظهر فعله²

حسبہ (مانیٹر نگ) معروف (یعنی) کا حکم کرنا ہے جب اس کو ظاہر آچھوڑا جائے اور منکر سے منع کرنا ہے جب اس کا علی الاعلان ارتکاب ہونے لگے۔

خلاصہ کلام یہ کہ مانیٹر نگ کا تصور اسلام نے دیا ہے جس کا مقصد اچھے کاموں کی ترویج اور بے کاموں کا ازالہ ہے بازاروں کی مگر انی ایک اہم اور بنیادی کام ہے جس سے مہنگائی کاروک تھا ہوتا ہے۔

مانیٹر نگ کے اہداف و مقاصد

مانیٹر نگ کا مقصد چونکہ اسلامی ریاست کو شریعتِ مطہرہ کے ساتھ میں ڈالنا ہے، اس لئے اس ادارے کا تعلق تمام سرکاری اداروں سے ہے، کوئی ادارہ اور رعایا کا کوئی فرد اس ادارے کے اثر سے باہر نہیں، جہاں معروف چھوڑا جا رہا ہو یا منکر فروغ پاتا ہو وہاں پر حسبہ معروف کے فروغ غیر مقصود کے ازالہ میں مصروف عمل ہو گا، اس سے اس عظیم ادارے کی وسعت کا اندازہ ہو جاتا ہے، تاہم یہاں پر بازاروں، تجارتی معاملات اور مالیات کے حوالے سے مانیٹر نگ کے چند اہم اہداف ذیل میں ذکر کئے جاتے ہیں:

1- زکوٰۃ کی ادائیگی کی مانیٹر نگ

زکوٰۃ کی ادائیگی کے لئے مانیٹر نگ کی ضرورت ہے رسول اللہ ﷺ کے دور میں زکوٰۃ کو جمع کرنے کے لئے باقاعدہ ایک مکینی ہوتی تھی جو زکوٰۃ کو جمع کرنے کی ذمہ داری نہجاتے تھے قرآن کریم نے زکوٰۃ کی مانیٹر نگ اور اس کے جملہ ذمہ داریوں کو مملکتِ اسلامیہ کی دوسری ذمہ داری بیان فرمائی ہے۔³

2- بازاروں سے نشہ آور اشیاء کاروک تھام

نشہ آور اشیاء معاشرے کے لئے بالخصوص نوجوانوں کے لئے نہایت خطرے کا باعث ہے۔⁴ عموماً بازاروں میں نشہ آور اشیاء کی خرید و فروخت ہوتی ہے اس لئے حکومت کی یہ ذمہ داری ہے کہ وہ بازاروں کی مانیٹر نگ کر کے خرید و فروخت کی جگہوں کے بارے میں معلومات حاصل کرنے کے بعد اس کا قلع قمع کریں۔

3- بازاروں میں ملاوٹ اور دھوکہ دہی کا سد باب

تجارتی معاملات، خرید و فروخت میں دھوکہ دہی، دغا بازی، جھوٹ، ملاوٹ اور ناپ قول میں کمی وغیرہ منکرات اور مختلف قسم کی برائیوں کا خاتمه کرنا مانیٹر نگ کی ذمہ داری ہے۔ علامہ ابن تیمیہؓ فرماتے ہیں: محتسب لوگوں کو منکرات مثلاً جھوٹ، خیانت، ناپ قول میں کمی، اشیاء سازی اور خرید و فروخت میں دھوکہ دہی اور ملاوٹ سے منع کرے گا۔⁵

4- ہوٹلوں اور تجارتی سامان تیار کرنے والوں کی مگر انی

مانیٹر نگ کی ذمہ داریوں میں یہ بھی داخل ہے کہ اشیائے خوردنو ش جیسے ہوٹلوں میں روٹی بنانے اور مختلف اقسام کے سامن کی چیزیں کریں تاکہ کوئی ہوٹل غیر معیاری یا مضر صحت اشیاء کا استعمال نہ کرے۔ اسی طرح ہر وہ فیکٹری جو سامان تجارت تیار کرتی ہے اس کی مگر انی کرنا حکومت کی ذمہ داری ہے۔ مختلف قسم کے لباس بنانے والی فیکٹریوں، کارخانوں اور کپڑا سینے والے درزیوں کی مگر انی کرنا بھی حسبہ کی ذمہ داری ہے تاکہ یہ لوگ دھوکہ دہی، خیانت اور عیب چھپانے سے اجتناب کریں۔⁶

فکر اسلامی کے تناظر میں مانیٹر نگ کے حدود اور دائرہ کار

ریاست میں بازاروں کی مانیٹر نگ کی ضرورت ایک ناقابل انکار حقیقت ہے۔ بازاروں میں مختلف نوعیت کے معاملات

ہوتے ہیں اور مختلف شعبوں سے وابستہ افراد مختلف قسم کے کاروبار بازار میں کرتے رہتے ہیں۔ ان معاملات میں بعض لوگ دھوکہ دہی، فraud، جھوٹ، ملاوٹ اور دیگر مختلف قسم کے مظالم کا ارتکاب کرتے ہیں، جس کی وجہ سے عام لوگوں کو مشکلات کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ مانیٹر نگ سسٹم کا ایک اہم اور لازمی جزو بازاروں کی نگرانی اور ان میں ہونے والی برائیوں اور مظالم کا ازالہ کرنا ہے۔ ماہرین نے جو اصول وضع کئے ہیں ان میں محتسب کی ذمہ داری کے بارے میں لکھتے ہیں:

محتسب لوگوں کو منکرات مثلاً جھوٹ، خیانت، ناپ تول میں کمی، اشیاء سازی اور خرید و فروخت میں دھوکہ دہی اور ملاوٹ سے منع کرے گا۔⁷ کھانے پینے کی چیزوں کی مقدار اور معیار کا خیال رکھنا اور ہوملوں کی صفائی اور سترائی اور انتظام پر نظر رکھنا بھی محتسب کی ذمہ داری ہے۔⁸ محتسب (مانیٹر) غفلت کے اوقات میں بازاروں اور گلیوں کی نگرانی کرے گا اور اس مقصد کے لئے جاسوس مقرر کرے گا جو اس کی خبریں پہنچائیں۔⁹

علامہ مادرودی فرماتے ہیں:

وأما المعاملات المنكرة كالزنا والبيوع الفاسدة وما منع الشرع منه مع تراضي المتعاقدين به فإذا كان متفقا على حظره فعلى والي الحسبة إنكاره والمنع منه والجزر عليه وأمره في التأديب مختلف لحسب الأحوال وشدة الحظر.¹⁰

ترجمہ: "ناجائز معاملات جیسے زنا اور بیوع فاسدہ اور وہ کام جن سے شریعت نے منع فرمایا ہے جن کی حرمت متفق علیہ ہے تو محتسب (مانیٹر) کی ذمہ داری ہے کہ ان کاموں سے لوگوں کو منع کریں، اور انہیں تنیبہ کرے۔ تنیبہ کرنے میں محتسب مختلف احوال اور اشیاء کی حرمت کی طرف دیکھتے ہوئے فیصلہ کرے۔ اسی طرح محتسب پر لازم ہے کہ لوگوں کو ناپ تول میں کمی سے منع کرے۔"

بازار میں دیگر شعبوں اور لوگوں کی طرح قصائیوں کی نگرانی بھی مانیٹر نگ کے ذمے ہے چنانچہ مانیٹر نگ والے قصائیوں کو بازاروں میں اور دکانوں کے سامنے جانور ذبح کرنے سے منع کریں گے تاکہ بازار میں آلوگی نہ ہو اور صفائی سترائی برقرار رہے۔ اسی طرح انہیں اس بات کا پابند بنائیں گے کہ وہ چھوٹے اور بڑے گوشت کو مکن نہ کریں۔ اسی طرح فربہ جانور اور کمزور جانور کا گوشت الگ کریں تاکہ کسی قسم کی دھوکہ دہی اور فraud نہ ہو۔¹¹

اس طرح سودی معاملات اور ناجائز کاروبار سے لوگوں کو منع کرنا اسلامی ریاست کی ذمہ داری ہے آج بازاروں میں زیادہ تر معاملات سودی ہیں لیکن اس پر کسی قسم کی نگرانی نہیں ہے۔ علامہ ابن تیمیہ فرماتے ہیں: جن منکرات کا ازالہ مانیٹر نگ کے ذمے ہے ان میں تمام ناجائز معاملات جیسے سود اور تمار پر مشتمل عقود اور دیگر سارے ناجائز معاملات داخل ہیں۔¹²

مانیٹر نگ کی ذمہ داریوں میں سے سبزی فروشوں کی نگرانی بھی ہے چنانچہ یہ ادارہ سبزی اور بچل پیچنے والوں کو باسی چیزیں پیچنے سے منع کرے گا اسی طرح انہیں اس سے بھی منع کرے گا کہ وہ باسی چیز کو تازہ چیز کے ساتھ مکن کریں۔ نیز اتنی باسی سبزیوں اور بچلوں کی فروخت پر پابندی عائد کرے گا جو مضر صحت ہوں۔ اور انہیں پورا وزن کرنے کا پابند بنائے گا۔ اسی طرح ڈرائی کلیزز کو ان کیسیکلز اور پاؤڈرز کے استعمال سے منع کرے گا جو کپڑے کے لئے نفثان دہ ہوں۔¹³ خلاصہ یہ کہ بازار میں ہر قسم کی دھوکہ دہی، fraud اور ظلم زیادتی کا سد باب مانیٹر نگ کی ایک اہم ذمہ داری ہے۔

ریاست میں بازاروں کی گمراہی کی اہمیت

اسلام نے مسلمانوں کو سیاست و حکومت اور ملکی انتظام و انصرام سمیت زندگی کے ہر شعبے کے لئے ہدایات اور راہنماء اصول دی ہیں۔ مسلمانوں کی حکومت کا اصل مقصد احیاءِ اسلام ہے، اس لئے اسلامی حکومت کی اولین ذمہ داریوں میں یہ شامل ہے کہ وہ اسلامی شعائر و احکام کے احیاء کے لئے ہر ممکن جد و جہد کرے گی، اس کا حکم خود قرآن کریم نے ان الفاظ میں دیا ہے:

﴿أَلَّذِينَ إِنْ مَكَّنُوهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكَاةَ وَآمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوُا عَنِ الْمُنْكَرِ﴾¹⁴

ترجمہ: "یہ ایسے لوگ ہیں کہ اگر ہم انہیں زمین کی حکومت دیں تو وہ نماز کی پابندی کریں اور زکوٰۃ کی ادائیگی کریں، اور نیکی کا حکم کریں، اور برائی سے روکیں۔"

اس آیت کریمہ نے اسلامی ریاست کی یہ ذمہ داری قرار دی ہے کہ اس میں امر بالمعروف اور نبی عن المنکر کا مضبوط سٹھم ہوگا، جو لوگوں کو ہر قسم کی نیکی خواہ اس کا تعلق عبادات سے ہو یا معاملات اور معاشرت و قضاء سے، کا حکم کرے گی، اور رعایا کو ہر قسم کی برائیوں اور منکرات سے روکے گی۔ اور ظاہر ہے کہ اس کام کے لئے مستقل افراد اور اداروں کی ضرورت ہے جو زندگی کے ہر شعبے میں معروف اور نیکی کی ترغیب اور حکم دیں، اور برائیوں کی روک تھام کے سلسلے میں جد و جہد کریں۔ بازاروں میں ممنوع بیواعات سے منع کرنا بھی نبی عن المنکر ہے جو ریاست میں ایک اہم اور نیادی کام ہے۔ اس آیت کے تفاظر میں بازاروں کی گمراہی کی اہمیت سے انکار نہیں کیا جاسکتا ہے۔ جہاں بازاروں میں ممنوع بیواعات سے منع نہیں کیا جاتا ہے وہاں کی اقتصادی نظام برباد ہو جاتی ہے اور مہنگائی کا بوجھ عوام کے کندھوں پر پڑ جاتا ہے۔ اس لئے اسلام نے اس اہم ذمہ داری کی طرف توجہ مبذول کی ہے۔

ریاست مدینہ میں بازاروں کی مانیٹر نگاہ اور عصر جدید میں اس کی معنویت

اسلامی فلاحتی ریاست کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ اس میں مہنگائی نہیں ہوگی، نبی کریم ﷺ کے نام سے جو ریاست قائم فرمائی، اس میں کسی قسم کی مہنگائی نہیں تھی، مہنگائی کے روک تھام کے لئے رسول اللہ ﷺ نے ایک موثر حکمت عملی اختیار فرمائی، آپ ﷺ بازار کے نرخوں کا جائزہ لیتے تھے اور جو تاجر بازار کے ریٹ سے زیادہ قیمت پر فروخت کرتا تھا، اس کو منع کرتے تھے، ایک دفعہ کچھ صحابہ کرام نے آپ ﷺ سے نرخوں کے بڑھانے کا مطالبہ کیا، لیکن آپ ﷺ نے انہیں اس سے منع فرمایا، علامہ سہمودی نے عہد نبوی ﷺ میں نرخوں کی بڑھتی ہوئی حالت کے حوالے سے رسول اللہ ﷺ کا عمل بیان کرتے ہوئے نقل کیا ہے:

مَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَجُلٍ بَيْعَ طَعَامًا فِي السَّوقِ بِسَعْرٍ أَرْفَعِ مِنْ سَعْرِ السَّوقِ فَقَالَ : «تَبِعْ فِي سُوقِنَا بِسَعْرٍ هُوَ أَرْفَعُ مِنْ سَعْرِنَا!» قَالَ : نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ : «صَبْرًا وَاحْتَسَابًا!» قَالَ : نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ : «أَبْشِرُوا إِنَّ الْجَالِبَ إِلَى سُوقِنَا كَالْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَإِنَّ الْمُحْتَكِرَ فِي سُوقِنَا كَالْمَلْحَدِ فِي كِتَابِ اللَّهِ». ¹⁵

نبی کریم ﷺ ایک آدمی کے پاس سے گزرے جو اثنائے خورد و نوش بازار کے نرخ سے زیادہ پر بیچ دیتے تھے، تو آپ ﷺ نے پوچھا: تم ہمارے بازار میں ہمارے نرخ سے زیادہ پر بیچتے ہو؟ کہا: ہاں یا رسول اللہ ﷺ، آپ ﷺ نے فرمایا: صبر اور ثواب کی نیت رکھتے ہو۔ اس نے کہا: ہاں، آپ ﷺ نے فرمایا: خوشخبری ہے بیچنے جو شخص کسی کو ہمارے بازار کی طرف کھینچ لیتا ہے اس کا مرتبہ اس مجاہد کی طرح ہے جو اللہ کی راہ میں لڑتا ہو، اور

ہمارے بازار میں ذخیرہ اندوزی کرنے والا ایسا ہے جیسے اللہ کی کتاب میں الحاد کرنے والا۔

نبی کریم ﷺ کے طرزِ عمل سے یہ بات معلوم ہوتی ہے کہ اسلامی اور فلاحتی ریاست میں نرخوں کے بڑھنے کے لئے سد باب کرنا فلاحتی ریاست کا تصور ہے تاکہ مہنگائی کے بوجھ تلے لوگ دب نہ جائیں، ریاستِ مدینہ میں مہنگائی کے سد باب کے لئے نبی کریم ﷺ نے موثر حکمتِ عملی وضع کی، جس کی وجہ سے ریاستِ مدینہ کے باسیوں پر مہنگائی کا بوجھ نہیں آیا، آج پاکستان سمیت اسلامی ریاستوں میں مہنگائی کا ایک طوفان برپا ہے ہر چیز پر تکمیل لگا یا جاتا ہے، ہر چیز کی قیمت میں دن دنی رات چوگنی اضافہ ہو رہا ہے، رعیت مہنگائی سے نگ آئی ہے، اس لئے فلاحتی ریاست کے تصور کو زندہ کرنے کے لئے ضروری ہے کہ ریتوں کو کنٹرول کیا جائے اور مہنگائی کے بڑھنے کے روک تھام اور سد باب کے لئے سیرتِ طیبہ کی روشنی میں موثر حکمتِ عملی وضع کی جائے۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے دور میں بازاروں کی نگرانی

حضرت عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ بذاتِ خود اس کام کے لئے بازاروں کا چکر لگایا کرتے تھے۔ جب خلافتِ اسلامیہ کا دائرہ وسیع ہو گیا تو آپؐ نے بازار کی نگرانی کے لئے مستقل نگران مقرر فرمائے۔ مشہور محدث محمد تقیٰ ہندیؒ فرماتے ہیں:

عن الزہری أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابَ أَسْتَعْمَلَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْتَةَ عَلَى السُّوقِ.^{۱۶}

امام زہری سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضرت عبد اللہ بن عتبہؓ کو بازار کی نگرانی پر مقرر

فرمایا۔

علامہ متقیٰ ہندیؒ اس کے تحت فرماتے ہیں:

قال العلامة هذا أصل ولاية الحسبة.^{۱۷}

ترجمہ: علماء کرام فرماتے ہیں کہ یہ مانیٹر نگ ادارے کی بنیاد ہے۔

یعنی اس سے پہلے اگرچہ مانیٹر نگ سسٹم موجود تھا مگر اس کو باقاعدہ ادارے کی حیثیت حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے دی ہے۔ اسلامی ریاست میں ملاوٹ کے انسداد کیلئے ایک نگران اور محکمہ کی ضرورت ہوتی ہے، حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے دورِ خلافت میں ایک گواں نے دو دھلایا جس میں پانی ملا دو دھر زمین پر بہادیا۔^{۱۸}

بازاروں کی مانیٹر نگ: سیرتِ طیبہ اور معاصر پاکستانی قوانین

بازار کی مانیٹر نگ ایک بنیادی ذمہ داری ہے اس کی اہمیت سے نہ عبد قدیم میں انکار کیا جاسکتا تھا اور نہ ہی عصرِ جدید میں

۔ عبد رسالت میں خود رسول اللہ ﷺ نے بازار کی نگرانی فرمائی ہے اور روایات میں ہے کہ آپ ﷺ بازار میں پائے جانے والے غلط طریقوں اور مظالم سے لوگوں کو منع فرماتے تھے۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے:

ایک مرتبہ سرکارِ دو عالم ﷺ نے غلے کے ایک ڈھیر کے پاس سے گزرتے ہوئے اس میں اپنا ہاتھ مبارک ڈال

دیا تو ہاتھ کے ساتھ کچھ نمی سی لگ گئی، آپ ﷺ نے غلے کے مالک سے پوچھا یہ کیا ہے؟ اس نے جواب دیا:

اے اللہ کے رسول (ﷺ) یہ بارش سے بھیگ چکا ہے، اس پر رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

فَهَلَا جَعَلْتَهُ فَوْقَ الطَّعَامِ حَتَّى يَرَاهُ النَّاسُ مِنْ غَشْنَا فَلَيْسَ مَنَا^{۱۹}

آپؐ نے اس کو غلے کے اوپر کیوں نہ رکھا، تاکہ لوگ اس کو دیکھ لیتے؟ جس نے ملاوٹ کی وہ ہم میں سے نہیں ہے۔

امام ترمذی فرماتے ہیں :

²⁰ والعمل على هذا عند أهل العلم كرهوا الغش، وقالوا: الغش حرام.

ترجمہ: اہل علم کا اس پر عمل ہے وہ سب خرید و فروخت میں دھوکہ اور فریب کو مکروہ اور حرام سمجھتے ہیں۔

مندرجہ بالاروایت کے الفاظ "من غش فلیس منا" تو زبان زد عام ہیں لیکن اس جملے کے آخری جزو "فلیس منا" کا مطلب کیا ہے؟ اس کی تشریح کرتے ہوئے خلیل احمد سہارنپوری رقطراز ہیں۔

"فلیس منا" کے معنی ہیں: وہ ہماری سیرت اور طریق پر چلنے والا نہیں۔ آنحضرت ﷺ کی مراد اس سے یہ ہے کہ

جو کوئی بھی اپنے بھائی سے دھوکہ کرے یا اسکی خیر خواہی کو نظر انداز کر دے تو گویا اس نے میری تابعداری اور

میرے طریق پر چلنے چھوڑ دیا۔²¹

ملاوٹ کے روک تھام کے لئے بازاروں کی مانیٹرگنگ نہایت اہم اور ضروری ہے یہی وجہ ہے کہ اشیائے تجارت میں ملاوٹ وغیرہ کے انسداد کی آنحضرت ﷺ کی ساتھ اتنی فکر دامن گیر تھی کہ بعض روایات کے مطابق آپ نے بازار کی گمراہی کیلئے ایک صحابی کا تقرر کر رکھا تھا۔²²

مند کورہ تصریحات سے ثابت ہوا کہ رسول اللہ ﷺ بذاتِ خود مانیٹرگنگ کا اہتمام فرماتے اور لوگوں کو تجارت کے غلط طریقوں، ملاوٹ اور مظالم سے روکتے تھے۔ اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ بازار کی گمراہی ریاست میں کس قدر اہم اور مطلوب ہے۔ آج اس قدر زیادہ مہینگائی کی ایک وجہ بازار کی صحیح مانیٹرگنگ نہ ہونا ہے۔

اسلامی قانون کے ساتھ ساتھ مروجہ پاکستانی قانون کے مطابق ملاوٹ قابل موافذہ جرم ہے۔ تعزیرات پاکستان کی دفعہ ۲۷۲ نے عمل مذکور کو قابل سزا جرم قرار دیا ہے۔

Whoever adulterates any article of food or drink, so as to make such article noxious as food or drink, intending to sell such article as food or drink, or knowing it to be likely that the same will be sold as food or drink, shall be punished with imprisonment of either description for a term which may extend to six months, or with fine which may extend to one thousand taka, or with both.

ترجمہ: جو کوئی شخص کھانے پینے کی اشیاء میں اس طرح ملاوٹ کرے کہ مذکورہ چیز کو کھانے پینے کے لئے مضر بنادے اس نیت سے کہ مذکورہ چیز کو یہ جانتے ہوئے کہ اس امر کا امکان ہے کہ اسے کھانے پینے کی چیز کے طور پر فروخت کیا جائے گا یا مذکورہ چیز کو وہ کھانے کی چیز کے طور پر خود فروخت کرے تو اسے کسی ایک قسم کی سزاۓ قید اتنی مدت کے لئے جو چھ ماہ تک ہو سکتی ہے، دی جائے گی یا سزاۓ جرم انہ کے ساتھ جو ایک ہزارو پہنچ ہو سکتا ہے یا بغیر جرم انہ یادوں کو ایک ساتھ دی جائیں گے۔

قدیم عرب اور معاصر پاکستانی بازاروں میں دھوکہ دہی کی مختلف صورتوں کا تطبیق جائزہ

اسلام تمام معاملات میں اور خصوصاً خرید و فروخت کے معاملے میں دھوکہ دہی کو برداشت نہیں کرتا۔ یہی وجہ ہے کہ اگر

بچ میں عیب ہو تو اسلام نے اس کا ظاہر کر دینا باعث پر واجب قرار دیا ہے۔ چھپانا حرام اور سخت گناہ ہے۔ نبی کریم ﷺ نے عیب کو چھپانے کی وعید بیان فرمائی ہے آپ ﷺ کا ارشاد ہے:

"من باع عیبا لم بینه، لم يزد فی مقت اللہ، و لم تزل الملائکة تلعنہ"²³

ترجمہ: "جس کسی نے ایسے عیب کے ساتھ کوئی شے فروخت کی جس پر اس نے (خریدار) کو آکاہ نہیں کیا تھا۔ وہ ہمیشہ اللہ کے عصہ میں رہے گا، یافرستہ ہمیشہ اس پر لعنت کرتے رہے گے۔"

رسول اللہ ﷺ نے عرب کے بازاروں میں مختلف قسم کے بیواعات سے منع فرمایا ہے اگر کوئی شخص بازار کی گرفتاری نہیں کرتا اس کو کیسے معلوم ہوا کہ لوگ کس طرح کے معالما چل رہے ہیں۔ موجودہ پاکستانی بازاروں میں دھوکہ دہی کا ایک سلسلہ شروع ہے۔ اس سلسلے میں چند وہ بیواعات جس سے نبی کریم ﷺ نے منع فرمایا اور حسب ذیل ہیں:

1- زردستی سے بیع سودا کرنے کی ممانعت

رسول اللہ ﷺ نے جبر اور زردستی سے سودا کرنے سے منع فرمایا ہے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے:

نہیں النبی صلی اللہ علیہ وسلم عن بیع المضطر.²⁴

ترجمہ: نبی کریم ﷺ نے جبر اور زردستی کے معاملہ کو منع فرمایا ہے۔

2- دھوکہ دہی پر مشتمل معاملات

وہ معاملہ جس میں دھوکہ اور فریب مضر ہو، مثلاً ایک شے کی خرید و فروخت منظور ہے، مگر خاص غرض کے ماتحت معاملہ میں اس کا ذکر نہیں کیا گیا اور ایک دوسرا شے کے ضمن میں اسے لے لیا گیا ہے اس طرح کہ اگر ضمنی شے جو بہت ناقص ہے، یا سب سے بہتر ہے اس معاملہ کے اندر شامل ہو گئی تو معاملہ کر لیا ورنہ معاملہ کی تمام شرائط مکمل ہو جانے کے بعد معاملہ سے انکار کر دیا۔ اس طرح کے معاملات سے نبی کریم ﷺ نے منع فرمایا ہے۔ ایک روایت میں ہے:

نہی عن بیع الحصاة، و بیع الغرر²⁵

ترجمہ: "رسول اللہ نے گنکری پھینک کر کسی شے کی خریداری کرنے کو اور دھوکہ کے معاملہ کو حرام قرار دیا ہے۔"

پاکستانی سماج میں کئی معاملات کی بنیاد غرر ہے لیکن افسوس کہ آج کل لوگ دین سے دوری کی وجہ سے صحیح اور غلط کی پہچان بھی نہیں کر سکتے ہیں اکثر اوقات دیندار لوگ بھی ایسے بیواعات کر لیتے ہیں جو شرعاً ممنوع ہوتے ہیں۔ اس لئے اس وقت کا تقاضا ہے کہ فقہاء المعاملات سے عوام الناس کو اور بالخصوص تجار کو خبردار کیا جائے۔

3- ملامسہ اور منابذہ سے ممانعت

رسول اللہ ﷺ عرب کے تمام معاملات اور طرق تجارت سے واقف تھے اس لئے عرب میں ناجائز معاملات میں سے ایک ملامسہ اور منابذہ ہے آپ ﷺ نے اس سے منع فرمایا ہے۔

«أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَهَىٰ عَنِ الْمَلَامِسَةِ وَالْمَنَابِذَةِ»²⁶

"کسی چیز کو صرف چھو دینے یا کسی چیز کو صرف فروخت کرنے والے یا خریدنے والے پر ڈال دینے سے خرید و فروخت کا معاملہ کرنے سے حضور ﷺ نے منع فرمایا ہے۔"

یہ سب کچھ اس لئے ناجائز ہیں کہ اس قسم کے تمام معاملات کی بنیاد فریب اور دھوکہ دہی پر ہے، جو اسلامی تعلیمات کے سراسر منافی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے بحیثیت مختص اعلیٰ ان بیواعات کا جائزہ لے کر اس کی ممانعت کی۔ پاکستانی بازاروں میں

بھی اس طرح کے منوع یوں عات شروع ہیں جن کی نشانہ ہی مانیٹر نگ کی ذمہ داری ہے کیوں کہ ریاست میں مانیٹر نگ سے متعلقہ ذمہ داروں کو چاہئے کہ وہ بازاروں میں رانج ان معاملات کی نشانہ ہی کریں جو شرعاً ناجائز ہوں۔

4۔ اختکار کی ممانعت

آپ ﷺ نے جائز طریقہ تجارت سے نفع کمانے والے تاجر اور ذخیرہ اندوز میں فرق کرتے ہوئے فرمایا۔

«أَنَّ الْمُخْتَكِرَ مُلْعُونٌ، وَالْجَالِبَ مَرْدُوقٌ»²⁷

ترجمہ: "ذخیرہ اندوز لعنی ہے اور سوداگر کو رزق ملتا ہے۔"

ایک حدیث سے صاف پتہ چلتا ہے کہ جو تاجر اختکار (ذخیرہ اندوزی) کا عادی بن جاتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اُس کی ذمہ داری سے بری ہوں گے۔

من اختکر طعاماً أربعيئن ليلةً، فقد بُرئَ من الله تعالى، وبُرئَ الله تعالى منهُ،²⁸

ترجمہ: "جس نے اشیائے خوردنی کی ذخیرہ اندوزی چالیس دن تک جاری رکھی تو وہ اللہ سے اور اور اللہ اسکی ذمہ داری سے بری ہوں گے۔"

پاکستان میں ذخیرہ اندوزی بہت بڑے پیمانے پر شروع ہے آئے روز اخبارات میں یہ خبریں دیکھئے کو متین ہیں کہ اشیائے خوردنو ش کی بحران کی وجہ ذخیرہ اندوزی ہے۔ حال ہی میں آئے کا بحران تھا جو کہ حکومت کے ذخیرہ اندوزی کی وجہ سے پیدا ہوا ساتھ ہی چینی مہنگی فروخت ہونے کی وجہ ذخیرہ اندوزی بتائی جاتی ہے۔²⁹ سیرت طیبہ کے تناظر میں پاکستان میں مکانی پر کثروں کے لئے ذخیرہ اندوزی کو ختم کرنے کی ضرورت ہے۔

خلاصہ بحث

1. اسلام نے بازاروں کی مانیٹر نگ سسٹم کا تصور پیش کیا ہے اسلام میں مانیٹر نگ ایک نہایت جامع اور وسیع معنی رکھتا ہے

2. زندگی کے تمام شعبے اور مملکت کے تمام مکھے مانیٹر نگ کے دائرہ کار میں آتے ہیں۔

3. بازاروں کی مانیٹر نگ سسٹم کسی بھی مملکت کے لئے بہت ہی ضروری ہے۔

4. مہنگائی کے روک تھام میں بازار کی مانیٹر نگ کا نمایاں کردار رہا ہے۔

5. ذخیرہ اندوزی کے خاتمے کے لئے بازار کی مانیٹر نگ ریڑھ کی بڈی کی حیثیت رکھتا ہے۔

6. خوشحال اور پر امن مملکت بننے کے لئے اسلامک مانیٹر نگ سسٹم کو صحیح معنی میں نافذ کرنا از حد ضروری ہے۔

نتانج بحث

1. بازاروں کی مانیٹر نگ کے مقاصد میں سے ایک نشہ آور اشیاء کا روک تھام ہے۔ دوسرا مقصد یہ ہے کہ ملاوٹ اور دھوکہ دہی کو بازاروں سے ختم کیا جائے۔ اس طرح جو سامان یو خوارک بیجا جاتا ہے اس کا معیار بہتر بنایا جائے۔

2. بازاروں میں ہونے والی برائیوں اور مظالم کا ازالہ کرنے کے لئے بازاروں کی مانیٹر نگ ضروری ہے۔

ریاستِ مدینہ میں بازاروں کی نگرانی (مانیٹرنگ) کا تصور اور اس کی عصری معنویت: تحقیقی جائزہ

3. اسلامی فلاحی ریاست کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ اس میں مہنگائی نہیں ہوگی، جو دراصل بازاروں کی صحیح مانیٹرنگ کا مرہون منت ہے۔
4. بازار کی مانیٹرنگ ایک بنیادی ذمہ داری ہے اس کی اہمیت سے نہ عہد قدیم میں انکار کیا جاسکتا تھا اور نہ ہی عصر جدید میں۔ عہد رسالت میں خود رسول اللہ ﷺ نے بازار کی نگرانی فرمائی ہے اور معاصر دور میں بھی ملاوٹ سمیت بازار کی دھوکہ دہی قابل مواجهہ جرم ہے۔
5. ذخیرہ اندوی سمیت بعض وہ جرائم ہیں جو عرب معاشرے میں موجود تھے اور آج پاکستانی سماج میں بھی موجود ہیں۔

سفر شات

1. پاکستانی بازاروں میں ذخیرہ اندوزی بہت بڑے پیانے پر شروع ہے سیرت طبیہ کے تناظر میں مہنگائی کا اصل سبب یہی ہے اس لئے مہنگائی کو کھڑوں کرنے کے لئے ذخیرہ اندوزی کو ختم کرنے کی سفارش کی جاتی ہے۔
2. پاکستانی سماج میں فقہ المعاملات میں کمزوری کی وجہ سے اکثر اوقات دیندار لوگ بھی ایسے بیوعات کر لیتے ہیں جو شرعاً منوع ہوتے ہیں۔ اس لئے اس وقت کا تقاضا ہے کہ فقہ المعاملات سے عوام الناس کو اور بالخصوص تجارت کو خبردار کیا جائے۔
3. تخصصات کے اس دور میں "فقہ المعاملات" تو ایک وسیع موضوع ہے اس کے ذیلی عنوان "فقہ السوق" کے معاصر صورتوں کا نقہ جائزہ "پر مستقل کام کرنے کی ضرورت ہے جس میں قدیم مصادر کے تناظر میں بازار کے جدید مسائل پر تحقیق کرنے کی تجویز پیش کی جاتی ہے۔



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International License](#).

حوالہ جات

¹ مفتی محمد جعفر ملی رحمانی، دور حاضر کی بعض ناجائز تجارتی صورتیں، ماہنامہ دارالعلوم، شمارہ ۱، جلد: ۹۶ (صفر المختصر ۱۴۳۳ھ/جولائی ۲۰۱۲ء)، ص: ۱۲

Muftī Muhammād J'far Millī Rahmānī, Dor-e-hadr kī b'd nāj*, z tijāratī Ṣowrtayn, Māhnāmah Dar al 'ulūm, Shumārah:01, Vol:96 (Ṣafr al muzaffar, 1433ah, Jan-2012ac), P:12

² وزارت الأوقاف والشئون الإسلامية، الكويت، الموسوعة الفقيرية الكويتية (الكتاب)، دار السلاسل، س.ن) ج: ۳۳، ص: ۲۸۳

Wizārat al Awqāf wa al Sh'oūn al-islāmiyah, Kwait, Al-Mawsūeh al-fiqhiyyah al-kuwaitiyah, (Dar al-Salāsil, Kwait), Vol:33, PP:284

³ ابن تيمية، الحسبة في الإسلام (دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى) ۱۶
Ibn-e-Tymīyah, Al-ḥsabah fī al-islām, (Dar-Al-Kutub al-'lmiyyah, Edition:1st, Berūt), PP:16

⁴ البيهقي، عبد الرحمن بن حسن، إيمان الحسبة في النظام الإسلامي (المكتبة الشاملة) ج: ۱، ص: ۱۳
Al-bytí, 'bd al Raḥmān bin ḥsan, Ahmiyat Al-ḥsabah fī al-niṣm al-islāmī (al-maktabah al-shāmilah), Vol:01, PP:14

^٥ الماوردي، ابو الحسن علي بن محمد بن محمد، الأحكام السلطانية، (القاهرة، دار الحديث، سان)، ص: ٣٦٧

Al-Māwardī, Abu Al-Hasan 'lī bin Muḥammad bin Muḥammad, Al-Aḥkām Al-Sulṭāniyah (Dar Al-Hadith, Al-Qāhirah), PP:367

^٦ ابن تيمية، الحسبة في الإسلام (دار الكتب العلمية، الطبعة الأولى)، ص: ١٨

Ibn-e-Tymīyah, Al-ḥsabah fī al-islām, PP:18

^٧ ابن تيمية، الحسبة في الإسلام، ص: ١٢

Ibn-e-Tymīyah, Al-ḥsabah fī al-islām, PP:16

^٨ ابن تيمية، الحسبة في الإسلام ، ص: ١٨

Ibn-e-Tymīyah, Al-ḥsabah fī al-islām, PP:18

^٩ وزارة الأوقاف والشئون الإسلامية، الموسوعة الفقهية الكويتية، ج: ٣، ص: ٢٨٠

Wizārat al Aqwāf wa al Sh,oūn al-islāmiyah, Kwait, Al-Mawsūeh al-fiqhiyyah al-kuwaitiyah, Vol:03, PP:280

^{١٠} الماوردي، ابو الحسن علي بن محمد بن محمد، الأحكام السلطانية، (القاهرة، دار الحديث، سان)، ص: ٣٦٧

Al-Māwardī, Abu Al-Hasan 'lī bin Muḥammad bin Muḥammad, Al-Aḥkām Al-Sulṭāniyah (Dar Al-Hadith, Al-Qāhirah), PP:367

^{١١} محمد بن محمد بن احمد، ابن الاخوه، القرشي، معلم القراء في طلب الحسبة (كمبردج، دار الفون، ١٩٩٨ء)، ص: ١٠٠

Muhammad bin Muḥammad bin Ahmad, Ibn al-ekhwah al-Qarshī, Ma'ālim al Qurbah fī Ṭalab al-Ḥasabah (Kambardaj, Dar al Funūn, 1998ac), PP:100

^{١٢} ابن تيمية، الحسبة في الإسلام، ج: ١، ص: ٢٣

Ibn-e-Tymīyah, Al-ḥsabah fī al-islām, PP:18

^{١٣} الشيرزي، عبد الرحمن بن نصر بن عبد الله، نهاية الرتبة الظرفية في طلب الحسبة الشرفية (بيروت، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر) ص: ٢٧

Al-Shyzrī, 'bd al-Rahmān bin naṣar bin 'bd Allāh, Nihāyat al-Ratbat al-Zarīfah fī Ṭalab al-Ḥasabah al-Sharīfah (Berūt: Maṭb'at Lajnat al-tālīf wa al-tarjimah wa al-nashar), PP:117

^{١٤} الحج، ٢٢: ٢١

Al-Hajj, 22:41

^{١٥} السعدي، علي بن عبد الله، وفاء الوفاء بأخبار دار المصطفى (دار الكتب العلمية، بيروت، ١٣١٩)، ج: ١، ص: ٥٣٦

Al-Samūdī, 'lī bin 'bd Allāh, Wfā, al-wfā, be Akhbār dār al-muṣṭafā (Dar-Al-Kutub al-lmiyyah, Berūt, 1419ah), Vol:01, PP:546

^{١٦} علاء الدين، علي بن حسام الدين، كنز العمال في سنن الآقوال والأفعال، فصل في القضاء والرث غيب والتهب عن القضاة، رقم: ١٣٣٦٧

'lā, al-dīn, 'lī bin Ḥsām al-dīn, Kanz al-'mmāl fī Sunan al-aqwāl wa al-af'āl, fasl fī al-Qada, wa al-targhib wa al-tarhib 'n al-qadā, Hadith #:14467

^{١٧} أيضًا، ج: ٥، ص: ٨١٥

Ibid, Vol:05, PP:815

^{١٨} الشوكاني، نيل الاوطار (بيروت، دار أحياء التراث الإسلامي، ١٩٩٨)، ج: ٢، ص: ١٨١

Al-Shawkānī, Nīl al-Awṭār (Dar Ihyā, al-turāth al-Islāmī, 1998) Vol:02, PP:181

^{١٩} محمد بن جبان، التسيي، صحيح ابن جبان، كتاب البيوع، باب ذكر الزجر من غش المسلمين بعضهم ببعض في البيع والشراء، رقم: ٣٩٠٥

Muhammad bin Habbān, Al-tamīmī, Ṣahīḥ ibn-e-Habbān, Kitāb al-byū', Chapter: Zikr al-Zajar Man Ghashsha al-Muslemin B'duhum b'qdā fi al-by' wa al-Sherā, Hadith # 4905

²⁰ الترمذی، محمد بن عیسیٰ، سنن الترمذی، ت بشار (بیروت، دارالغرب الاسلامی، ۱۹۹۸م)، ج: ۲، ص: ۵۹۷
Al-Tirmidhī, Muḥammad bin 'ysā, Sunan Al-Tirmidhī, (Dar al-Gharb al-Islāmī, 1998ac, Beirut), Vol:02, PP:597

²¹ سہارنپوری، خلیل احمد، بذل المحبود (لاہور، مکتبہ بشری، سان)، ج: ۵، ص: ۲۰۳
Sahārnپوری, Khalil Ahmad, Badhl al-Majhūd, (Maktabah Bushrā, Lahore), Vol:05, PP:203

²² اشوفانی، نیل الادوار (بیروت، دارالحياء الراش الاسلامی، ۱۹۹۸م)، ج: ۲، ص: ۱۸۱
Al-Shawkānī, Nīl al-Awṭār (Dar Ihyā, al-turāth al-Islāmī, 1998) Vol:02, PP:181

²³ سنن ابن ماجہ، باب من باع عیباً فلیمیذه، رقم الحدیث: ۲۲۲۷
Sunan ibn-e-Mājah, Chapter: Man Bā' 'yban falyubayyinhu, Hadith #: 2247

²⁴ سنن ابی داود، باب فی پیچ المخاطر، رقم الحدیث: ۳۳۸۲
Sunan Abī Dāud, Chapter: fi by' al-Muḍṭr, Hadith #:3382

²⁵ مسن احمد، ط الرسالۃ، مسن ابی ہریرہ، رقم الحدیث: ۷۴۱۱
Ahmad, Musnad Aḥmad, (Al-Risālah), Musnad Abī Hurayrah, Hadith #:7411

²⁶ صحیح البخاری، باب میغ المیاذۃ، رقم الحدیث: ۲۱۴۶
Ṣaḥīḥ al-Bukhārī, Chapter: By' al-Munābidha, Hadith #:2146

²⁷ مصنف عبد الرزاق الصنعانی، باب الحکرہ، رقم الحدیث: ۱۳۸۹۳
Muṣannif 'bd al-Razzaque al-Šan'ānī, chapter: al-ḥkarah, Hadith #:14893

²⁸ مسن احمد، مسن عبد اللہ بن عمر، رقم الحدیث: ۴۸۶۹
Ahmad, Musnad Aḥmad, , Musnad ebd Allāh bin 'umar, Hadith #:4869

²⁹ <https://www.bbc.com/urdu/pakistan-51482864> Accessed on 5 January, 2021